



## MERCREDI 21 MARS

15H-17H / BALADE : À la découverte des plantes sauvages dans la rue  
 15H-18H / TROC DE GRAINES  
 15H-18H / BIBLIOTHÈQUE DE RUE  
 16H-18H / ATELIER JARDINAGE

## JEUDI 22 MARS

14H / VISITE DU CHANTIER DU JARDIN TRUILLLOT  
 19H / TABLE-RONDE : Tous au compost

## VENDREDI 23 MARS

14H-17H / BALADE : À la découverte de la nature cachée du quartier Fontaine au Roi  
 17H30 / PARADE  
 17H30 / TABLE-RONDE : Quelles alternatives aux pesticides ? Et si on mangeait bio ?

## SAMEDI 24 MARS

10H-12H / ATELIER DE VÉGÉTALISATION  
 10H-12H / LANCEMENT D'UN NOUVEAU JARDIN PARTAGÉ SQUARE JEAN ALLEMANE  
 DÈS 12H : ONZEVERDIT! AU SQUARE JULES VERNE : FAITES LE PLEIN D'ANIMATIONS !  
 18H30-20H / OBSERVATION DES CHAUVES-SOURIS

## DIMANCHE 25 MARS

13H / REPAS PARTAGÉ  
 14H-18H / PORTES OUVERTES DES JARDINS PARTAGÉS DU 11<sup>e</sup> :  
 départ collectif en vélo à 14h  
 15H-17H / DES ANIMATIONS À SAINTE-MARGUERITE

### Nous tenons à remercier tout particulièrement les structures et associations partenaires :

L'Espace Paris Jeunes Belleville, le centre Paris Anim' Mercœur, Le Bouquin qui bulle, les Ateliers du Chaudron, l'Amicale des locataires du 61 rue Folie-Régnauld et 119 rue de Montreuil, la Petite Rockette, Compos13, What the food, Du Monde au Balcon, Paris Label, Cap Nature, le collectif VertNation, Boulevard des coccinelles, Greenwatchers, le centre social La 20ème Chaise, Espero, collectif des Petits voisins.

**Les jardins partagés :** Le jardin 179 rue de Charonne, le jardin Marcotte, le jardin d'Olga, le jardin Nomade, le jardin partagé Truillot, le jardin partagé *Ceux qui sèment*, le Centre de la terre.

**Les fleuristes :** Abacard (12, rue Oberkampf), Amapola (32, rue Faidherbe), Christian Morel (44, rue Oberkampf), Fleurs du temps (26, rue Lacharrière), Fleur d'Eden (15, boulevard de Charonne), Jérôme B (26, avenue Parmentier), Variations végétales (18, rue du Général Guilhem).

**Celles et ceux qui participent au quotidien à la végétalisation du 11<sup>e</sup> !**



mairie Onze  
Paris

Du 21 au 25  
mars 2018

# Enjardinez-vous !

Ateliers découverte  
Troc de plantes  
Balades

Programme  
complet sur  
mairie11.paris.fr

Informations mairie du 11<sup>e</sup> - 12, place Léon Blum - 75011 Paris - métro Voltaire - Tél. 01 53 27 11 11  
[www.mairie11.paris.fr](http://www.mairie11.paris.fr) Suivez-nous sur et

## édito

### CÉLÉBRONS LE PRINTEMPS !

Comme chaque année depuis mars 2015, nous vous proposons de fêter l'arrivée du printemps. C'est avec celles et ceux qui s'engagent au quotidien – les jardiniers dans les jardins partagés ou ayant obtenu leur permis de végétaliser, les membres des associations, toutes celles et ceux qui développent la place de la nature dans le 11<sup>e</sup> – que ces journées *Enjardinez-vous* se construisent.

Des ateliers, des balades à la découverte de la biodiversité, des trocs de plantes et de graines ou encore des tables-rondes vous attendent du 21 au 25 mars. Sans oublier un temps fort, *Onzeverdît !*, le samedi 24 mars dans le square Jules Verne.

Les journées *Enjardinez-vous* s'associent cette année à plusieurs manifestations locales et nationales : *Du Monde au Balcon*, la semaine *Tous au Compost*, la *Semaine pour des alternatives aux pesticides* et les *48 heures de l'agriculture urbaine*. Ce sera aussi l'occasion de faire vivre, tous ensemble, le nouveau Plan Biodiversité de la Ville de Paris qui sera voté en mars.



**François VAUGLIN**  
Maire du 11<sup>e</sup>  
arrondissement



**Joëlle MOREL**  
Conseillère de Paris,  
Conseillère déléguée  
aux espaces verts,  
à la biodiversité  
et au Plan Climat

## QUIZ

1/ Un square a succédé en 1872 aux abattoirs de Ménilmontant, détruits en 1867. Lequel ?

- A. Square Maurice Gardette
- B. Square de la Roquette
- C. Square Jules Ferry

2/ Un jardin du 11<sup>e</sup> abrite l'un des sept plus grands cadrans solaires d'Europe. Où peut-on l'admirer ?

- A. Jardin Damia
- B. Jardin de la Folie-Titon
- C. Jardin Emile Gallé

3/ Qu'est-ce qu'un jardin partagé ?

- A. Un lieu de vie ouvert sur le quartier
- B. Un espace animé collectivement qui favorise les rencontres intergénérationnelles
- C. Un jardin géré par des habitant.e.s réuni.e.s au sein d'une association

4/ Quel est le poids de déchets compostables qu'une seule personne jette en un an ?

- A. entre 0 et 40 kg
- B. entre 40 et 80 kg
- C. entre 80 et 120 kg

5. Parmi les déchets cités ci-dessous, lesquels ne peuvent pas être compostés ?

- A. Sachets de thé, fruits et légumes abîmés
- B. Essuie-tout, papier journal
- C. Épluchures d'agrumes

6. La lavande et la menthe tiennent à distance :

- A. Les chiens
- B. Les fourmis
- C. Les pucerons

7. Le lombricompost est fabriqué à partir de :

- A. De plantes en décomposition avec des vers de fumier
- B. De déchets de pelouse avec des vers de fumier
- C. De fumier de cheval et de bovin avec des vers de fumier

### DEMANDEZ VOTRE PERMIS DE VÉGÉTALISER

Au pied des arbres, dans une jardinière, sur le trottoir, sur les murs ou sur le mobilier urbain, devenez les jardiniers de votre quartier ! Déposez votre demande, accompagnée de votre projet, sur [www.paris.fr/permisdevegetalizer](http://www.paris.fr/permisdevegetalizer) et recevez votre permis dans un délai d'un mois !

Exemples et conseils à la Maison du Jardinage (Parc de Bercy, 12<sup>e</sup>).  
 De la terre végétale et des graines peuvent vous être fournies sur demande.

# Enjardinez-vous !

## MERCREDI 21 MARS

### 15H-17H / BALADE

#### À la découverte des plantes sauvages dans la rue

Partez à la rencontre des plantes vagabondes de nos rues, dans le quartier Fontaine au Roi, avec un jardinier bibliophile.

1 **Départ du Bouquin qui bulle : 19 bis rue de l'Orillon**  
Sur réservation par mail à [bouquinquibulle@gmail.com](mailto:bouquinquibulle@gmail.com)

### 15H-18H / TROC DE GRAINES

Découvrez la Grainothèque du Bouquin qui bulle. Venez avec vos graines et repartez avec d'autres !

1 **Square Jules Verne : 19 rue de l'Orillon**

### 15H-18H / BIBLIOTHÈQUE DE RUE

Le Bouquin qui bulle vous propose un salon de lecture consacré au jardinage, au développement durable et à l'écologie.

1 **Square Jules Verne : 19 rue de l'Orillon**

### 16H-18H / ATELIER JARDINAGE

2 **Jardin partagé de la Petite Rockette : 125 rue du Chemin Vert**

## JEUDI 22 MARS

### 14H / VISITE DU CHANTIER DU JARDIN TRUILLOT

Le jardin Truillot ouvrira ses portes cette année.

Visitez-le en avant-première !

Sur inscription par mail à [comm11@paris.fr](mailto:comm11@paris.fr)

Dans la limite des places disponibles

3 **Jardin Truillot : 82-84 boulevard Voltaire**

### 19H / TABLE-RONDE : Tous au compost

Dans le cadre de la *Semaine du compostage*

Parlez du compostage avec un maître-composteur de la Direction de la Propreté et de l'Eau de la Ville de Paris, l'association *Chemins Verts* (jardin partagé dans le square Jules Verne), *Compos13*, l'*Amicale des locataires du 61 rue de la Folie-Régnault* et du *119 rue de Montreuil* et l'association *What the food*.

4 **Mairie du 11<sup>e</sup> – salle des mariages**

## VENDREDI 23 MARS

### 14H-17H / BALADE : À la découverte de la nature cachée du quartier Fontaine au Roi

Sur inscription à [comm11@paris.fr](mailto:comm11@paris.fr)

Le lieu de rendez-vous sera précisé lors de votre inscription.

### 17H30 / PARADE

Avec les *Ateliers du Chaudron*

5 **Square Jean Aicard : 5 avenue Jean Aicard**

### 17H30 / TABLE-RONDE : Quelles alternatives aux pesticides ? Et si on mangeait bio ?

Dans le cadre de la *Semaine pour les alternatives aux pesticides*  
Préparez un repas bio et échangez à cette occasion avec un arboriculteur et un apiculteur de l'association *Du Monde au Balcon*.

6 **Espace Paris Jeunes Belleville : 4 rue Louis Bonnet**

## SAMEDI 24 MARS

### 10H-12H / ATELIER DE VÉGÉTALISATION

Avec le *Bouquin qui bulle*

Sur réservation par mail à [bouquinquibulle@gmail.com](mailto:bouquinquibulle@gmail.com)

7 **78 rue de la Fontaine au Roi**

### 10H-12H / LANCEMENT D'UN NOUVEAU JARDIN PARTAGÉ SQUARE JEAN ALLEMANE

À cette occasion, le centre Paris Anim' Mercœur, vous propose une animation autour du gaspillage alimentaire : la fabrication de soupes issues du glanage !

8 **Square Jean Allemane : 4 rue Mercœur**

### DÈS 12H / ONZEVERDIT ! AU SQUARE JULES VERNE

12H-17H / TROC DE PLANTES ET DE GRAINES  
Avec la participation de nombreux fleuristes du 11<sup>e</sup>. Merci à eux !

### 13H / INAUGURATION DES NOUVEAUX ESPACES DU JARDIN PARTAGÉ LE CENTRE DE LA TERRE

### 14H-17H30 / ATELIERS

- La permaculture, c'est quoi ?
  - Découverte de l'apiculture
  - Découverte du compost
  - Art végétal : dites-le avec des fleurs
  - Découverte des purins
  - Bombes à graines
  - Lancement d'un concours de fleurissement de balcons
- Avec la *Direction des Espaces Verts* et de l'*Environnement de la Ville de Paris*, le *Centre social La 20ème Chaise*, *Espero*, l'*Amicale des locataires de la Folie-Régnault*, *Paris Label*, le *collectif VertNation*.  
Une vente de crêpes sera proposée durant l'après-midi avec l'*Espace Paris Jeunes Belleville*.

### 16H-18H / FEMMES, DE LEUR TERRE À LEUR LANGUE : IMPROVISATIONS POÉTIQUES ET THÉÂTRALES PARTICIPATIVES

Avec les *Ateliers du Chaudron*

### 18H30-20H / OBSERVATION DES CHAUVES-SOURIS

Avec Antoine Chaumeil, jardinier médiateur à l'Établissement Public du Parc et de la Grande Halle de la Villette

## DIMANCHE 25 MARS

### 13H / REPAS PARTAGÉ

Le concept : chacun apporte quelque chose, plat ou boisson, et contribue à un buffet collectif !

A **Jardin des Habitants du 179 rue de Charonne**

### 14H-18H / PORTES OUVERTES DES JARDINS PARTAGÉS DU 11<sup>e</sup>

Une balade en vélo vous est proposée pour partir à leur découverte. **Rendez-vous à 14h au 179 rue de Charonne.** De nombreux ateliers gratuits vous attendent sur place !

A **Le jardin des Habitants du 179 rue de Charonne : 179 rue de Charonne**

B **Jardin Marcotte : 159 rue de Charonne**

C **Jardin d'Olga : 32-34 rue Godefroy Cavaignac**

D **Jardin Nomade : 48 rue Trousseau**

E **Jardin partagé Truillot : square des Moines de Tibhirine, face à l'église Saint-Ambroise**

F **Jardin Ceux qui sèment : 200 bis boulevard Voltaire**

G **Jardin Le centre de la Terre : 19 rue de l'Orillon**

H **Rue Duranti : Préparons les 48h de l'agriculture urbaine ! Ateliers construction de bacs**

### 15H-17H / DES ANIMATIONS À SAINTE-MARGUERITE

9 **Sur la place Marie-José Nicoli : des ateliers semis, bombes à graines et lombricompost, dans le square des Jardiniers : braderie et troc de livres, par le collectif des Petits voisins.**

## MAIS AUSSI...

### DU 24 MARS AU 8 AVRIL : SEMAINE NATIONALE DU COMPOSTAGE DE PROXIMITÉ

Tous au compost est un événement national annuel qui valorise la pratique du compostage de proximité des déchets organiques.  
Plus d'infos sur : [www.semaineducompostage.fr](http://www.semaineducompostage.fr)

### 21 ET 22 AVRIL : LES 48H DE L'AGRICULTURE URBAINE

Cet événement est organisé par la Société d'Agriculture Urbaine Généreuse et Engagée, pour lancer la saison de jardinage en ville.  
Plus d'infos sur : [www.les48h.fr](http://www.les48h.fr)

